

保險業監理處

香港金鐘道六十六號  
金鐘道政府合署二十一樓



圖文傳真 Fax: (852) 2869 0252

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
OF INSURANCE

21st Floor,  
Queensway Government Offices,  
66 Queensway,  
Hong Kong

覆函請註明本處檔號

In reply please quote this ref. INS/TEC/6/45  
來函檔號 Your ref.

23 February 2017

電 話 Tel. 2867 2711

To : Chief Executives of all authorized insurers

Dear Sirs,

**United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance**

We are writing to inform you that an updated list of terrorists and terrorist associates designated by the United Nations Security Council Committee (“Committee”) has been specified under the United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance (“UNATMO”). The list has been published in the Gazette (G.N. 780) on 17 February 2017 and is available on the Government’s website <http://www.gld.gov.hk/egazette/>. Relevant press releases issued by the Committee are attached at the Appendix for your reference.

Please note that under section 8 of the UNATMO, a person must not (a) except under the authority of a licence granted by the Secretary for Security, make any property or financial (or related) services available, by any means, directly or indirectly, to or for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate; or (b) collect property or solicit financial (or related) services by any means, directly or indirectly, for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate.

You should review your records carefully to see whether you have had, or currently have, accounts, transactions or dealings with the named persons or entities. If such review reveals any suspicious accounts, transactions or dealings, you should promptly notify the Joint Financial Intelligence Unit.

/...

Should you have any enquiries on the above, please contact Ms Cindy Leung at 2153 2756 or Miss Jasmine Lee at 2153 2748.

Yours faithfully,

(Miss Nancy Chien)  
for Commissioner of Insurance  
(Insurance Authority)

Encl.

c.c. Chairman, The Hong Kong Federation of Insurers

[aml\_tec-6-45\_CE\_20170223/ih]



## PRESS RELEASE

SECURITY COUNCIL

SC/12686

18 JANUARY 2017

### Security Council Isil (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions Committee Amends One Entry on Its Sanctions List

On 18 January 2017, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999), 1989 (2011) and 2253 (2015) enacted the amendments specified with underline and strikethrough in the entry below on its ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 2 of Security Council resolution 2253 (2015) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations:

#### **A. Individual associated with ISIL (Da'esh) and Al-Qaida**

**QDi.321 Name:** 1: MALIK 2: MUHAMMAD 3: ISHAQ 4: na

**Name (original script):** مالک محمد اسحاق

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** Approximately 1959 **POB:** Rahim Yar Khan, Punjab Province, Pakistan **Good quality**

**a.k.a.:** Malik Ishaq **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Pakistan **Passport no:** na **National identification no:** na

**Address:** Pakistan **Listed on:** 14 Mar. 2014 (Amended on 18 Jan. 2017) **Other information:** One of the founders and a current leader of Lashkar i Jhangvi (LJ) (QDe.096). Physical description: heavy build with black eye colour, black hair colour and medium brown complexion with a heavy black beard. Photo available for inclusion in the INTERPOL-UN Security Council Special Notice. Killed in Pakistan on 28 Jul. 2015. INTERPOL-UN Security Council Special Notice web link: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5778368> (<https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5778368>).

The ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. An updated List is accessible on the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions Committee's website at the following URL:

[https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list)  
[https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list).

The Consolidated United Nations Security Council Sanctions List is also updated following all changes made to the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list> (<https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list>).



For information media. Not an official record.



## PRESS RELEASE

SECURITY COUNCIL

SC/12705

3 FEBRUARY 2017

### Security Council ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions Committee Removes One Entry from Its Sanctions List

On 3 February 2017, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999), 1989 (2011) and 2253 (2015) concerning ISIL (Da'esh), Al-Qaida and associated individuals, groups, undertakings and entities removed the name below from the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List.

Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 2 of Security Council resolution 2253 (2015) no longer apply to the name set out below.

#### **A. Individual associated with ISIL (Da'esh) and Al-Qaida**

**QDi.088 Name:** 1: GULBUDDIN 2: HEKMATYAR 3: na 4: na

**Name (original script):** قلب الدين حكمتیار

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 1 Aug. 1949 **POB:** Kunduz Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Gulabudin Hekmatyar **b)** Golboddin Hikmetyar **c)** Gulbuddin Khekmatiyar **d)** Gulbuddin Hekmatiar **e)** Gulbuddin Hekhmartyar **f)** Gulbuddin Hekmetyar **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghanistan **Passport no:** na **National identification no:** na

**Address:** na **Listed on:** 20 Feb. 2003 (amended on 16 May 2011) **Other information:** Belongs to the Kharoti tribe. Believed to be in the Afghanistan/Pakistan border area as at Jan. 2011. Father's name is Ghulam Qader. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 8 Jun. 2010. INTERPOL-UN Security Council Special Notice web link: [www.interpol.int/en/notice/search/un/1419395](http://www.interpol.int/en/notice/search/un/1419395) (<https://www.interpol.int/en/notice/search/un/1419395>).

The names of individuals and entities removed from the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List may be found on the Committee's website at: [www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list/procedures-for-delisting](http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting) ([http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list/procedures-for-delisting](http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting)).

The ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. The List is accessible on the Committee's website at the following URL: [www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list) ([http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list)).

The Consolidated United Nations Security Council Sanctions List is also updated following all changes made to the ISIL (Da'esh) and Al-Qaida Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: [www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list](http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list) (<http://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/un-sc-consolidated-list>).



**For information media. Not an official record.**